

Le Théâtre du Lucernaire et la compagnie du Singe Debout présentent

# IL EST PLUS FACILE D'AVOIR DU VENTRE QUE DU COEUR



avec  
**Cyril Casmèze**  
mise en scène  
**Jade Duviquet**  
[www.singedebout.com](http://www.singedebout.com)

Photo : Sarah Holveck et Daisy Raynal. Graphisme : Bastien Jalibert : <http://coolashu.blogspot.com>



## Lucernaire

Centre National d'art et d'essai  
[www.lucernaire.fr](http://www.lucernaire.fr) 01.45.44.57.34 53 rue Notre Dame des Champs 75006 Paris

21h

à partir du  
30 mars 2011  
du mardi au samedi



SACD  
Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques



THEATRE .com

Contact Presse :  
Francesca Magni - La Strada & Cies  
06 12 57 18 64 - [francesca.magni@orange.fr](mailto:francesca.magni@orange.fr)

# IL EST PLUS FACILE D'AVOIR DU VENTRE QUE DU CŒUR



*Texte*  
Jade Duviquet et Cyril Casmèze

*Mise en scène* : Jade Duviquet  
*Assistant* : Marc Wéry  
*Scénographie* : Laure Pichat  
*Lumière* : Jean-Marc Skatchko  
*Son* : Grégoire Andivero  
*Conseil chorégraphique* :  
Marion Lévy

*Avec* Cyril Casmèze

**Création au Théâtre de l'Ouest  
Parisien (92)**  
4 et 5 mars 2011 à 20h30  
6 mars 2011 à 16h

**Théâtre du Lucernaire (75)**  
A partir du 30 mars 2011  
Du mardi au samedi à 21h

**Production** : Compagnie du Singe Debout  
**Coproduction** : Théâtre de l'Ouest  
Parisien de Boulogne-Billancourt  
**Avec le soutien** du Théâtre Anne de  
Bretagne de Vannes, du Carré – Scène  
Nationale de Château-Gonthier  
et de la Communauté d'Agglomération du  
Val d'Orge  
**Avec le partenariat** de l'ACIF Châtillon  
**Le projet bénéficie** de l'aide à la  
production dramatique de la DRAC Ile-de-  
France et du soutien du Fonds SACD  
Humour/One man show

**Durée** : 1h10

Le ventre ça transforme, ça gargouille, ça explose, ça pète, ça vit... C'est aussi... la peur au ventre, avoir des tripes, se donner du cœur au ventre !

Cyril Casmèze, comédien et acrobate zoomorphe, ancien « homme chien » du Cirque Plume, fait partie de ces êtres non formatés, trop petits, trop massifs, trop ronds, trop larges. Cette corpulence, il en a fait une force, une particularité. Le ventre, c'est son centre de gravité, tel les Sumo ; sa fierté : la force de ses abdominaux, son inquiétude : son foie trop gras. Il est partagé entre assumer sa rondeur et la peur de la maladie. Alors, il joue avec son ventre comme avec les mots... Il saute sur le ventre, rit avec le ventre, devient femme, enfant, il le cajole, le maltraite...

Jade Duviquet met en scène et coécrit avec Cyril Casmèze ce solo singulier très physique pour parler de ce ventre encombrant, du parcours d'un homme, ses aventures, ses failles, ses transformations... du refus d'endosser ce corps, de la fuite vers l'enfance, de la peur du vieillissement et de la mort. Une façon de s'appivoiser tel que l'on est et peut-être de se réconcilier avec soi-même.

## Pourquoi ce spectacle ?

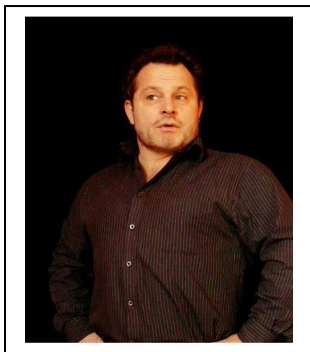
Depuis de nombreuses années, après les répétitions, en tournée, à table, Cyril raconte à sa façon débridée ses angoisses, lubies, obsessions, joies, pour le plus grand plaisir de l'assistance. Certains aspects de sa personnalité apparaissaient dans nos précédentes créations mais lors de ces moments « après spectacles », se précisait une chose particulière, le discours d'une différence certes, mais dans une gravité et une interrogation nouvelles : parviendrait-il à être plus vieux que son père, mort à l'âge que Cyril a aujourd'hui ?

J'ai senti sous ses peurs et ses emportements à la "Falstaff", le moment de cerner son curieux parcours, celui d'un athlète hors-normes déguisé sous des allures de bonhomme rond et inquiet.

Nous avons commencé à collecter et travailler ce matériau, le remaniant sur le plateau, repartant écrire, l'expérimentant sur 10 min, puis 20 min, testant l'écoute des gens, le côté miroir de cette histoire particulière, où, les hommes et femmes, au-delà de l'histoire étrange et amusante de Cyril, se retrouvaient.

Nous avons continué, inventé, joué avec le vrai et le faux et construit ce spectacle : pour rire de notre condition humaine, rire en naufragés vieillissants mais en toute vitalité, rire de notre inadéquation au monde, la lucidité ne devant en rien arrêter l'action... de nos cœurs et ventres !

Jade Duviquet



## Cyril CASMEZE, Comédien - Acrobate

Comédien, débute comme acrobate zoomorphe au **Cirque Archaos** et joue dans plusieurs créations du **Cirque Plume**, notamment *No animo mas anima*, *Toiles 1*, *Toiles 2*. **Au théâtre**, il a joué des textes contemporains avec **Geneviève de Kermabon**, **Patrick Kerman**, **Claude Bokobza**, **Marc Michel Georges**, **Michèle Guigon** (*quel Cirque la vie !*) **Jean-Yves Ruf** (*Un plus un*), **Edouard Baer** (*La folle et véritable vie de Luigi Prizzot*) et des textes classiques notamment Victor Hugo : *l'homme qui rit* : Yamina Hachémi et *Lucrece Borgia* : Marie-Claude Morland.

**Au cabaret**, à plusieurs reprises, il participe aux spectacles des Achille Tonic (**Shirley et Dino**), et au Théâtre du Rond-Point au Grand Mezze d'**Edouard Baer** et **François Rollin**.

**Au cinéma et à la télévision**, il fait aussi quelques incartades avec **Jean Sentis**, **Jean-Jacques Annaud**, **Alain Chabat** : (*Astérix*, *Mission Cléopâtre*), **Edouard Baer**, **Mia Frye** et plus récemment avec les **frères Larrieu** (*Voyage aux Pyrénées*).

Au sein de la Cie du Singe Debout qu'il fonde avec **Jade Duviquet**, il joue *Animalité*, *Un plus un* (Vidy-Lausanne, Amandiers Nanterre), *Un grand singe à l'Académie* de F.Kafka (Amandiers Nanterre), *CQPVD ou ce que parler veut dire* d'après E. Levé, *Cet animal qui nous regarde* (Les Subsistances, Lyon).

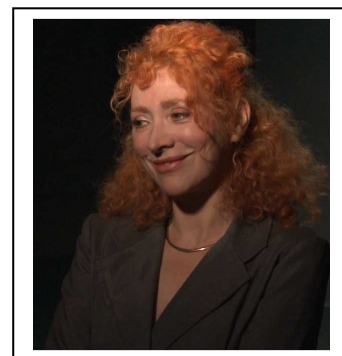
En tournée aussi avec *Télémaque*, dans *Le cabaret des valises*, mis en scène par **Bernard Kudlack**. Et dernièrement, il joue avec la danseuse chorégraphe **Marion Lévy** *En Somme*, des textes de **Fabrice Melquiot** au théâtre de Chaillot en janvier 2009 puis repris au Théâtre Sylvia Montfort en novembre 2010.

## Jade DUVIQUET, Metteur en scène

Co-fondatrice de la Cie du Singe Debout avec **Cyril Casmeze** en 2001.

### Metteur en scène, adaptatrice, auteure de

*Animalité* co-écrit avec Marc Michel Georges, Cyril Casmeze, Scène Nationale, Ferme du Buisson, 2002 / *Un plus un* co-écrit avec Jean-Yves Ruf, Théâtre Vidy Lausanne, Théâtre Nanterre Amandiers, 2004/2005 / *Un grand singe à l'Académie*, adaptation d'après Kafka, Théâtre Nanterre Amandiers, 2006 / *CQPVD ou Ce que parler veut dire*, adaptation d'après Autoportrait d'Edouard Levé, Les Subsistances à Lyon, Théâtre de Châtillon, 2008 / *Cet animal qui nous regarde*, adaptation d'après Derrida, Rilke et Morritz, Les Subsistances à Lyon et Maison de la Culture de Bourges, 2009/2010 / *J'me sens pas belle* de Bernard Jeanjean, Manufacture des Abbesses à Paris, 2009/2010



**Et comédienne** au théâtre sous la direction de **Jérôme Savary**, **Geneviève de Kermabon**, **Laurent Serrano**, **Jean-François Philippe**, **Gilbert Langlois**, **Patrick Simon**, **Emmanuel Depoix**, **Patrice Douchet**, **Zohar Wexler**, **Marie-Claude Morland**, **Jean-Yves Ruf**, **Antoine Bourseiller** et dernièrement *5 Clés* de et avec **Jean-Paul Wenzel** à l'automne 2010 au théâtre du Lucernaire Paris.

Elle a participé au Théâtre du Rond-Point au Grand Mezze de **François Rollin** et d'**Edouard Baer**. Au cinéma et télévision, elle a travaillé avec **Chantal Ackerman**, **Damien Peyret**, **Anne Villacèque**, **Cédric Khan**, **Jean Sentis**. Avec la réalisatrice, **Christine François**, elle co-écrit un documentaire autour du deuil et de la filiation : *Le chemin de Jade* et tourne dans le *Bruit des Enfants Fourmis*.

## Marc WERY, Assistant

Reçoit une formation de comédien au centre dramatique national de Reims alors dirigé par Jean –Pierre Miquel, Philippe Adrien et Denis Lorca.

**Au théâtre :** dans les années 80 il est d'abord cofondateur du théâtre Singuliers de Reims où il expérimente la mise en scène et l'écriture. A partir de 1983, il partage l'aventure artistique de plusieurs compagnies et travaillera comme comédien pour entre autres : Philippe Adrien, Marie Claude Morland, Jean Louis Hourdin, Anton Kouznetsov , Georg Maria Pauen... Et récemment pour Jade Duviquet (*Cet animal qui nous regarde*).

Il mène actuellement, outre son activité de comédien, un travail sur la création et la manipulation d'êtres animés au service du théâtre.

## Laure PICHAT, Scénographe

Est diplômée de scénographie (ENSATT Ecole Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre) et d'architecture (école d'architecture Paris La Villette). Elle exerce dans ces deux domaines et travaille au théâtre avec le metteur en scène Thierry Roisin, et essentiellement avec Jean-Yves Ruf au théâtre et à l'Opéra depuis 2003.

Parmi les réalisations les plus récentes dans le spectacle:

**Au théâtre :** *Un Plus Un - Silures - Kroum l'ectoplasme* de Hanokh Levin - *L'apprentie, le cuisot, les odeurs et le piano - Par les cornes* d'après des textes de Juan Cocho - *Mesure pour Mesure* de Shakespeare – *La passion* selon Jean d'Antonio Tarantino – *La Panne* de Friedrich Dürrenmatt – *La grenouille et l'Architecte* - *Un ennemi public* d'Ibsen,

**A l'opéra :** *Così fan Tutte* de Mozart - *Eugène Onéguine* de Tchaïkovsky — *La comédie sur le pont* de Martinù - *Le combat de Tancredi et Clorinde* de Monteverdi, *Madrigaux guerriers et amoureux* - et prépare actuellement *Agrippine* d'Haendel.

## Jean-Marc SKATCHKO, Eclairagiste

**Au théâtre,** il crée les décors et lumières de la compagnie Sentimental Bourreau des spectacles *Alta Villa* de Lancelot Hamelin, *Tendre jeudi* d'après John Steinbeck, *Les Chasses du Comte Zaroff* (montage de textes d'Elias Canetti et du scénario du film *Les Chasses du comte Zaroff*), *Qu'on me donne un ennemi* (Ajax par exemple) résultat d'un travail autour d'un poème d'Heiner Müller, *L'Exercice a été profitable, Monsieur*, montage de textes à partir de l'œuvre de Serge Daney, *Rien ne va plus*, montage de textes de Stephan Zweig et de Georges Bataille.

Il crée les décors et les lumières des mises en scènes de Jade Duviquet : *Cet Animal qui nous regarde* (montage de textes de J. Derrida et R.M. Rilke) et *Un grand singe à l'Académie* d'après Franz Kafka. Il collabore avec Jean-Louis Martinelli pour *Médée* de Max Rouquette pour le festival de Naples (2008), *Les Coloniaux* d'Aziz Chouaki et *Une maison de poupée* d'Henrik Ibsen. Il crée également les lumières de *Epousailles et Représailles* d'après Hanokh Levin mise en scène de Séverine Chavrier,

**Au cinéma,** réalisation d'un film pour le spectacle à Las Vegas *Top Dogs* d'Urs Widmer.

## Marion Lévy, Chorégraphe

De 1989 à 2006 elle est membre de la compagnie Rosas dirigée par Anne Térésa de Keersmaecker et participe aux créations et tournées internationales de la compagnie.

**Chorégraphe :** En 1996, elle fonde la compagnie Didascalie. Depuis, elle crée *l'Amusette* pour le Bal Moderne au théâtre National de Chaillot, *Solo* à Mont Saint-Aignan, *Bakerfix* inspiré des mémoires de Joséphine Baker avec Arthur H, *la Langue des Cygnes* avec Denis Lavant, *Duo phonie* avec Michaël Lévinas.

En 2009 elle crée le spectacle *En somme !* au Théâtre National de Chaillot. Le spectacle est présenté en tournée puis se reprend en novembre 2010 au théâtre Silvia Montfort à Paris.

**Au théâtre et au cinéma :** elle co-réalise avec Emmanuel Salinger le court-métrage *I* produit par Les Films d'Ici et collabore pour le théâtre et le cinéma avec Victor Gautier- Martin, Pascal Rambert, Christian Schiaretti, Philippe Calvario, Thierry de Peretti, Emmanuel Demarcy-Mota...

# Compagnie du Singe Debout

## Histoire Naturelle ou L'art de réconcilier le langage et le corps puis d'être libre d'user des deux.

« Il ne te manque que la parole » a dit un jour Jade Duviquet à Cyril Casmèze. Qu'à cela ne tienne. En 2001, la comédienne metteur en scène et l'acrobate zoomorphe qui avait jusqu'alors incarné toute une ménagerie pour les cirques Plume et Archaos fondent la compagnie du Singe Debout, avec un drôle de credo dans le paysage culturel : explorer, par la performance circo-théâtrale, les rapports entre humanité et animalité.

Au fil des cinq créations de la compagnie, ils creusent, peaufinent, cherchent et grattent, là où il y a du secret, sans ou avec animalité, pour tâter de l'humain bégayant à mi chemin du grotesque et du sublime.

Dans *Animalité*, première création, en 2002 à la Ferme du Buisson (Scène Nationale de Marne la Vallée) : un homme, fatigué d'être un homme, fatigué d'endosser son costume d'humain se réfugiait dans l'état animal, tandis qu'une femme tentait de le ramener à l'humanité, à l'amour. Jade et Cyril jouent ces deux là.

Une tournée s'organise et le spectacle voyage à La Coursive-la Rochelle, au Théâtre de Lannion, au Théâtre Romain Rolland-Villejuif, à Vesoul, à l'Espace Planoise-Besançon,...

*Un Plus Un*, créé à Vidy-Lausanne en 2004 et joué au Théâtre des Amandiers à Nanterre en 2005, est le deuxième spectacle coécrit avec Jean-Yves Ruf qui met en scène Jade et Cyril, traversant la danse du couple, dans une confrontation entre fuite et fusion, tout en tension et animalité retenues.

Cette création est également présentée au Théâtre de Saint Quentin, sur des scènes nationales Chalon sur Saône, Belfort entre autres, des salles ATP... et à l'étranger (Festival de Tunis, de Bucarest..).

Puis en novembre 2006 aux Amandiers de Nanterre, *Un grand singe à l'académie* d'après la nouvelle de Franz Kafka « Rapport pour une Académie » (1917) est la troisième pièce de la compagnie que Jade Duviquet met en scène. Elle se présente sous la forme d'une conférence. La nouvelle de Kafka leur a paru comme une continuité, se jouer de « métamorphoses » pour mieux parler de l'homme. Un singe blessé, capturé, dressé à imiter les hommes, est astreint à franchir la barrière des espèces pour trouver une issue.

Une tournée conséquente verra ainsi le jour : CDR de Tours, Théâtre de l'Espace-scène nationale de Besançon, la Halle aux Grains-scène nationale de Blois, Espace Marcel Carné-St Michel sur Orge, Théâtre de la Tête Noire – Saran, Théâtre Quartier Libre-Ancenis, L'auditorium-Gonnesse, Maison de la Culture de Bourges, Théâtre de Chartres, Centre culturel de Terrasson, Théâtre de Châtillon, CNCDC de Chateaufallon, Besançon, se prolonge encore lors de la saison 2008/2009 au Théâtre de Suresnes, au Théâtre de Vannes et Un grand Singe à l'Académie dans une nouvelle mise en scène est jouée en 2010 à Brétigny et au Festival de Rion-les –Landes.

*CQPVD ou Ce que parler veut dire*, premier chantier aux Subsistances de Lyon en avril 2008 et créé en octobre 2008 au Théâtre de Châtillon, coproduit par Arcadi, s'appuie sur un savant et malicieux montage d'un texte original sur l'hypocondrie et d'extraits d'«Autoportrait» d'Edouard Levé. Ce spectacle nous révèle la singularité de 3 hommes, 3 univers, 3 formes de langage : le corporel avec un athlète hypocondriaque, l'oral avec un performeur mental et le sonore avec un homme-musicien

*Cet animal qui nous regarde*, chantier en Avril 2009 aux Subsistances de Lyon et créé à la Maison de la Culture de Bourges en mars 2010, avec le soutien du Théâtre Silvia Montfort et d'Arcadi dans le cadre des plateaux solidaires, puis programmé à Vannes. Jade Duviquet crée ici un spectacle pour jouer avec le langage de l'homme et le silence des bêtes, interroger nos liens à l'animal, cet "autre" souvent humilié et méprisé mais aussi aimé, adoré, ce quasi-frère. Sur scène, un perroquet, un chat, un dessinateur sur sable, un acteur-zoomorphe, un ventriloque et une trapéziste.